

Martincho seguia corriendo, corriendo por la montaña cuando de pronto dió un grito más estridente que los demás y que el eco parece que repitió con horror y el infeliz muchacho abrió los brazos como queriéndose agarrar en el vacío y desapareció en un abismo abierto entre las peñas....

En el pueblo se creyó que Martincho habia muerto abrasado entre los escombros del caserío, y que el incendio aquel de tan terrible recuerdo habia sido casual.

JOAQUÍN L. BARRERA.

## ASTOA ETA CHERRIYA

Zaku bi zitubela  
alde binatara,  
zijoala astoa  
chit goiz errotara,  
cherriyak esan zion:  
—karga geichorekin  
ua errotara ta  
biyok alkarrekin  
konpon gindezkek, ik nai  
izatera ala,  
nik karga arinduko  
nikek beriala:  
uzten banauk egiten  
ozka zakubari,  
pur pur pur irtengo dek  
alea ugari;  
eta arindurikan  
ire bizkar gaña,

nik jango diat ale  
gozotik nai aña:  
gero ik esateaz  
onzat dediñ artu,  
zaku ustela bere  
gisa dala lertu,  
eztitek kastigurik  
emango errotan,  
eta ongi irtengo  
gaituk biyok ontan.—  
Astoak ez arturik  
charreraesana,  
jardun zion,—eginzak  
bada naidekana—  
eta zulaturikan  
zakuba segiran,  
denbora guchiyan chit  
ustu zan dena an,

Cherriya asirikan  
 presaz bertan jaten,  
 astoa ere asi  
 zan aurrera joaten;  
 bañan ¡ai! zubenekoz  
 pauso lena eman,  
 beste zakua tripa—  
 pera zitzayon joan;  
 eta an gertaturik  
 gaizki, chit nekoso,  
 bear bezela eman  
 ezin zula pauso,  
 cherriyari laguntza  
 eskatzen asi zan,  
 baña nola cherriya  
 gozoro ari zan,  
 esan zion, belarri  
 bat gorra zeukala,  
 eta bestetik ezer  
 aitzen etzubela;  
 eta artaz astoak  
 bere bideari,  
 erasorik, or alcha

ta emen erori,  
 nola bait errotara  
 zanean irichi,  
 zioten kargazoia  
 segiran erachi;  
 bañan ezaguturik  
 zuben pekatuba,  
 etzala bere gisa  
 zakuba lertuba,  
 izan zan abe bati  
 segiran lotuba,  
 eta saiets ezurrak  
 ongi berotuba.

. . . . .

Tranpaz nai bazituben  
 nekeak arindu,  
 bere saiets ezurrak  
 ziozkaten mindu:  
 aundik izanik neke  
 munduban daudenak,  
 nork berak pasa bear  
 daukazkien penak.

RAMÓN ARTOLA.

